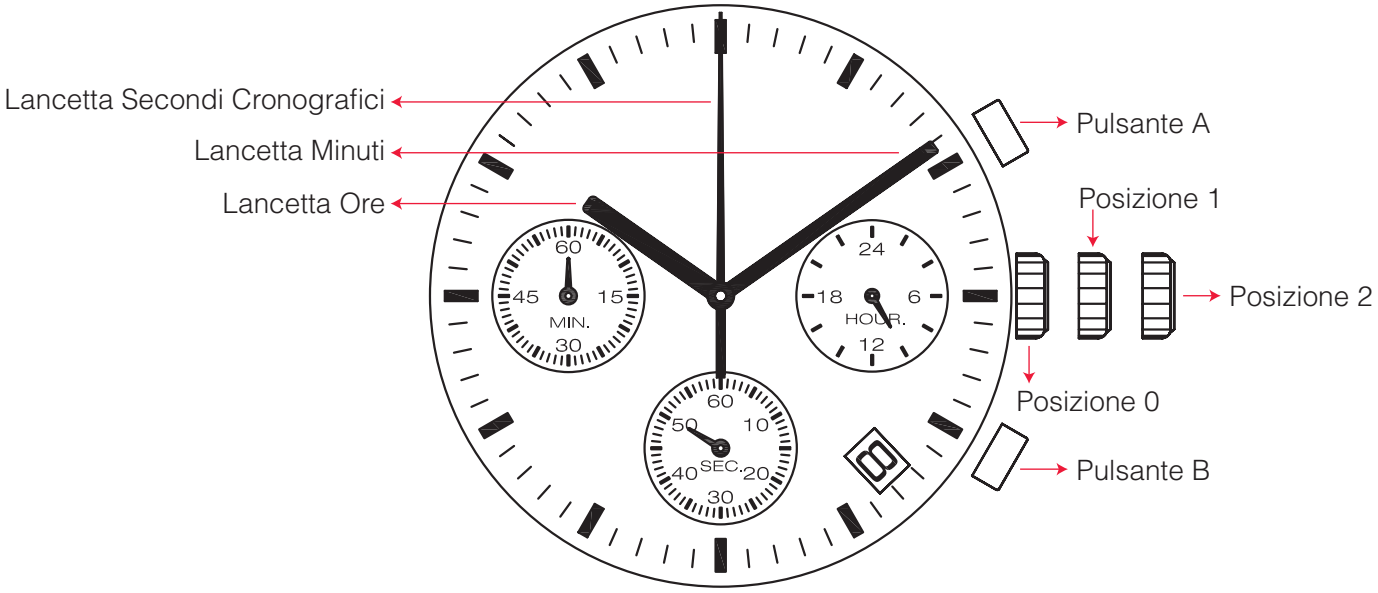
HIP HOP

HIP HOP XT10

Manuale di Funzionamento

User's Manual

Movimento Cronografo Sunon PE602



DESCRIZIONE DEL QUADRANTE

Lancette centrali
Ore
Minuti
Secondi cronografici (*lancetta lunga centrale*)

Contatore ore 3 - Indicatore 24 ore
Contatore ore 6 - Secondi continui dell'orologio (*piccolo secondo*)
Contatore ore 9 - Minuti cronografici (*0-60 minuti*)
Finestra data - Posizionata tra ore 4 e ore 5

Corona
Posizione 0 (*corona completamente inserita*) funzionamento normale
Posizione 1 (*primo scatto*) regolazione della data
Posizione 2 (*secondo scatto*) regolazione dell'ora

Pulsanti
Pulsante A (*ore 2*)
Funzioni:
Avvio cronografo
Arresto cronografo
Ripartenza durante le misurazioni cumulative

Pulsante B (*ore 4*)
Funzioni:
Azzeramento cronografo
Cronometraggio intermedio (*split time*)
Arresto e ripartenza durante lo split time

ITA

ISTRUZIONI PER L'USO

Regolazione dell'ora

- Estrarre la corona fino alla Posizione 2 (*la posizione più esterna*)
- Ruotare la corona per impostare le lancette delle ore e dei minuti sull'ora desiderata
- Riportare la corona in Posizione 0 (*posizione normale di funzionamento*) per avviare l'orologio

Regolazione della data

- Estrarre la corona fino alla Posizione 1 (*primo scatto*)
- Ruotare la corona per regolare la data
- Riportare la corona in Posizione 0

Nota: per regolare il datario è consigliato posizionare le lancette a mezzanotte.
Non impostare la data tra le ore 21:00 e le ore 01:00, poiché il meccanismo automatico di cambio data potrebbe essere già in funzione.
Se è necessario correggere la data:

- spostare temporaneamente l'ora fuori da questa fascia
- regolare la data
- reimpostare l'ora corretta

Utilizzo del cronografo

Il movimento PE602 è dotato della funzione cronografo per la misurazione degli intervalli di tempo.
Avvio: premere il pulsante superiore (A) per avviare il cronografo (la lancetta centrale dei secondi inizierà a muoversi).
Arresto: premere nuovamente il pulsante superiore (A) per fermare il cronografo. Il tempo trascorso sarà indicato dalle lancette del cronografo.
Azzeramento: con il cronografo fermo, premere il pulsante inferiore (B) per riportare tutte le lancette del cronografo alla posizione di zero.

Funzioni dei contatori

Piccolo secondo: questo contatore visualizza i secondi continui del normale funzionamento dell'orologio.
Secondi cronografici centrali: la grande lancetta centrale dei secondi è dedicata esclusivamente alla funzione cronografo.
Contatore dei minuti del cronografo: questo quadrante registra i minuti trascorsi durante il funzionamento del cronografo.
Indicatore delle 24 ore: questo quadrante mostra l'ora nel formato a 24 ore ed è generalmente sincronizzato con la lancetta principale delle ore.

UTILIZZO DEL CRONOGRAFO

Cronometraggio semplice

1. Premere A START
2. Premere A STOP
3. Premere B RESET

Cronometraggio cumulativo
1. Premere A START
2. Premere A PAUSA
3. Premere A RIPARTENZA
4. Ripetere quante volte necessario
5. Premere A STOP FINALE
6. Premere B RESET

Il cronometro continua a sommare tutti gli intervalli registrati.

Cronometraggio intermedio (Split Time)
1. Premere A START
2. Premere B visualizza tempo intermedio
3. Premere B ritorna al tempo corrente
4. Ripetere per ogni rilevazione desiderata
5. Premere A STOP
6. Premere B RESET

Durante la modalità Split il cronometro continua a contare internamente.

COMPORTAMENTO DOPO IL CAMBIO BATTERIA

Dopo l'inserimento della batteria la lancetta centrale del cronografo può effettuare una rotazione completa.
Questo è normale, indica che il circuito elettronico è stato inizializzato correttamente.

Se la lancetta non compie la rotazione o rimane bloccata:
- controllare il corretto contatto della batteria
- reinstallare la batteria
- ripetere la procedura di azzeramento

Regolazione delle lancette cronografiche
Se dopo un cambio batteria il cronografo non torna a zero entrare nella modalità regolazione:
1. Estrarre la corona al secondo scatto
2. Premere il pulsante A per regolare la lancetta centrale dei secondi cronografici
3. Premere il pulsante B per regolare il contatore minuti
4. Ogni pressione sposta la lancetta di un passo
5. Tenendo premuto il pulsante la lancetta avanza rapidamente

Quando tutte le lancette sono posizionate sullo zero:
1. Reinserire la corona
2. Il cronografo torna operativo

RIEPILOGO CARATTERISTICHE DEL CRONOGRAFO

- Cronografo fino a 59 minuti e 59 secondi
- Misurazione di tempi intermedi (split time)
- Misurazione cumulativa
- Indicatore 24 ore
- Datario
- Batteria tipo SR920SW / 371
- Tipologia di reset con ritorno graduale

RESISTENZA ALL'ACQUA

Water Resistance	< 3 atm < 30 metri	3 atm 30 metri	5 atm 50 metri	10 atm 100 metri
case		3 atm WR	5 atm WR	10 atm WR
	X	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	X	✓
	X	X	X	X
	X	X	X	X

PRECAUZIONI PER L'USO

Per assicurare il corretto funzionamento del tuo orologio Hip Hop, è necessaria una manutenzione regolare. La frequenza di questa manutenzione dipende dal modello, dalle condizioni climatiche e dall'attenzione che il proprietario dedica all'orologio. In generale, consigliamo di seguire queste linee guida per mantenere l'orologio in condizioni ottimali il più a lungo possibile:

- Assicurarsi che la corona sia nella posizione corretta per evitare infiltrazioni di sporco o liquido che comprometterebbero il funzionamento dell'orologio.
- Se l'orologio cade per terra o riceve colpi molto forti, può subire danni o guasti al funzionamento.

- Strofinare con un panno soffice assorbente le parti sporche. Se l'orologio viene indossato quando il retro della cassa e il cinturino sono sporchi, questi possono provocare un'irritazione cutanea in quanto a contatto diretto con la pelle.
- Lavare il cinturino in silicone con acqua. Non usare solvente.
- Per evitare che l'acqua entri nei meccanismi interni dell'orologio, la corona non deve essere mai estratta quando l'orologio è immerso in acqua.
- Risciacquare l'orologio con acqua dolce se esposto ad abbondante sudore o ad acqua salata.
- È necessario evitare di sottoporre l'orologio a brusche variazioni di temperatura che potrebbero causare fenomeni di condensa denunciati dall'opacizzazione del vetro o incidere in misura sensibile sulla precisione dell'orologio. In tali casi è opportuno sottoporre l'orologio ad una verifica presso il rivenditore di fiducia.
- In nessun caso si deve indossare l'orologio durante l'esecuzione di tuffi in acqua.

GARANZIA

La presente garanzia viene rilasciata da Binda Italia Srl. L'importatore garantisce gli Orologi HIP HOP all'acquirente originario per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto e garantisce l'orologio acquistato per difetti di materiale e di fabbricazione. La garanzia non pregiudica i diritti spettanti all'acquirente in materia di garanzia legale in forza della normativa vigente nel paese di acquisto.
Questa garanzia non comprende logorio o alterazioni della cassa, del cinturino e del vetro, né danni dovuti all'acqua per uso non conforme a quanto indicato di seguito.
Questa garanzia non è valida se l'orologio risulta danneggiato a causa di incidenti, negligenza, utilizzo non adeguato a causa di altri fattori non dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione. Il rivenditore si assume la responsabilità di qualsiasi forma di garanzia offerta al consumatore. In caso di sostituzione, Binda Italia Srl non garantisce che venga fornito un orologio del medesimo modello. Se tale modello non sarà disponibile, sarà fornito un modello simile e di valore equivalente.
Per ogni informazioni sull'estensione territoriale della garanzia andare sul sito www.hiphopwatches.it

RICHIESTA DI INTERVENTO

In caso di problemi con l'orologio, l'acquirente è pregato di inviare la copia originale completa in ogni sua parte del certificato di garanzia, lo scontrino d'acquisto o un'ulteriore idonea prova d'acquisto ed una descrizione del problema, al Centro di Assistenza Autorizzato HIP HOP più vicino. Per conoscere i Centri Assistenza Autorizzati HIP HOP, l'acquirente potrà consultare il sito internet www.hiphopwatches.it alla sezione «Centri assistenza» o, se presenti nel territorio italiano,

contattare il numero verde 02 39 245 301 oppure scrivere a info@bindagroup. com o all'indirizzo hiphop@bindagroup.com per i soli ordini e-commerce. Le spese di affrancatura, imballaggio ed assicurazione sono a carico dell'acquirente. Consigliamo di assicurare il pacco in quanto la responsabilità di inviare l'Orologio al Centro di Assistenza Autorizzato HIP HOP più vicino spetta all'acquirente. L'acquirente inoltre dovrà anche assicurarsi che l'orologio sia adeguatamente protetto durante la spedizione. Si prega inoltre di inviare l'orologio senza il relativo astuccio. Per quanto riguarda gli interventi non coperti da garanzia relativi a pila, vetro, cassa o alla sostituzione della corona o del cinturino, i Centri di Assistenza Autorizzati HIP HOP fattureranno all'acquirente la spesa per i servizi richiesti a seconda del tipo di orologio e dell'intervento necessario. L'importo da addebitare potrà subire variazioni. Per ricevere conferma dell'importo della spesa prevista, l'acquirente può telefonare al Centro di Assistenza Autorizzato HIP HOP.

INFORMAZIONI

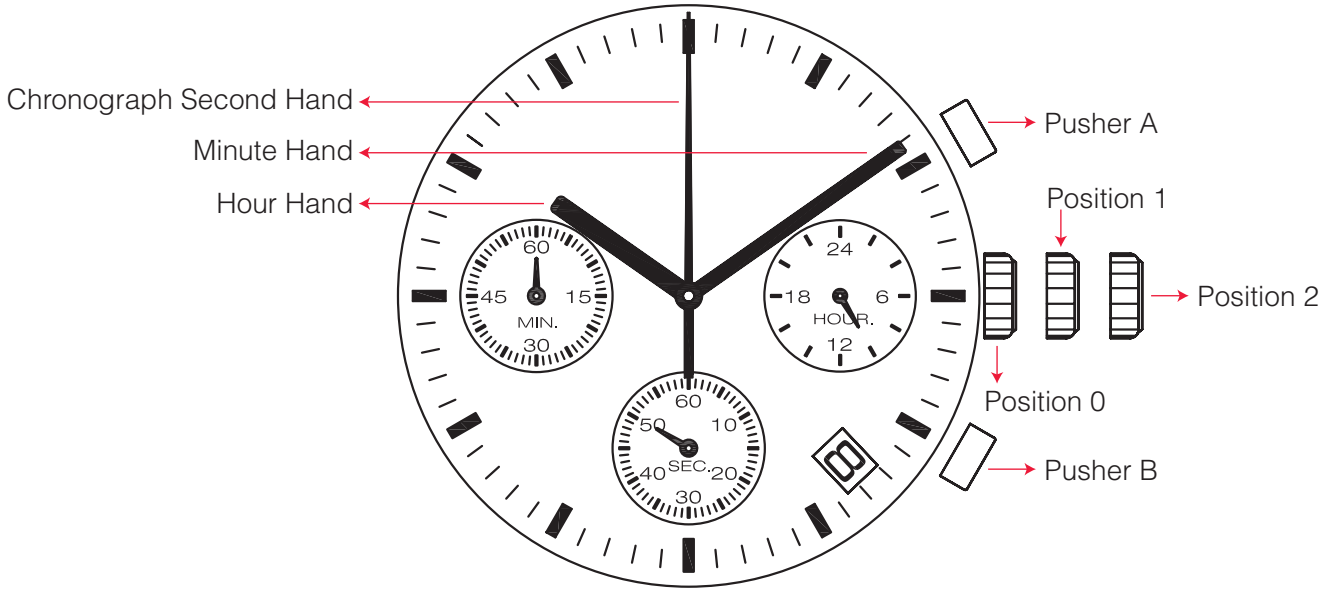
BINDA ITALIA è impegnata in vari programmi di protezione dell'ambiente. Nel disfarsi di un vecchio orologio, si prega di smaltirlo in linea con le regolamentazioni previste da ciascuno dei paesi membri della UE, effettuando una raccolta separata o riconsegnandolo al rivenditore all'acquisto di un nuovo orologio.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla legge.
Smaltire separatamente le batterie. Non ricaricarle. Tenere le batterie sciolte lontano dai bambini.

Prodotto o packaging riciclabili, oggetto di raccolta differenziata.

In ottemperanza al D.Lgs. 206 – 6/9/2005, tutti gli orologi HIP HOP sono conformi alla norma Europea Reach
1907/2006, alla normativa Europea Rohs EEC 2011/65/UE e suo relativo aggiornamento EEC 2015/863/UE e alla normativa CE STANDARD.
Batteria al litio conservata in accordo con normativa UN3481 e conforme alle direttive WEE sul riciclo.
Sono realizzati in silicone con presenza di cadmio e piombo nei limiti di legge e in materiali non preziosi, salvo indicazioni specifiche.

Gli uffici di BINDA ITALIA srl e i nominativi elencati nel libretto istruzioni, rimangono a disposizione per ulteriori informazioni in proposito.

Chronograph Movement
Sunon PE602



DIAL DESCRIPTION

Central Hands
Hour Hand
Minute Hand
Chronograph Second Hand (*Long Central Hand*)

3 o'clock counter - 24-hour indicator
6 o'clock counter - Continuous seconds (*small seconds*)
9 o'clock counter - Chronograph minutes (*0-60 minutes*)
Date window - Located between 4 and 5 o'clock

Crown
Position 0 (*crown fully pushed in*) normal operation
Position 1 (*first click*) date setting
Position 2 (*second click*) time setting

Pushers
Pusher A (*at 2 o'clock*)
Functions:
Start the chronograph
Stop the chronograph
Restart during cumulative timing

Pusher B (*at 4 o'clock*)
Functions:
Reset the chronograph
Split-time measurement (*split time*)
Stop and restart during split-time measurement

ENG

INSTRUCTIONS FOR USE

Time Setting

- Pull the crown out to Position 2 (*the outermost position*)
- Turn the crown to set the hour and minute hands to the desired time
- Push the crown back to Position 0 (*normal operating position*) to start the watch

Date Setting

- Pull the crown out to Position 1 (*first click*)
- Turn the crown to set the date
- Push the crown back to Position 0

Note: to adjust the date, it is recommended to set the hands to midnight first. Do not set the date between 9:00 PM and 1:00 AM, as the automatic date-change mechanism may already be in operation.
If the date needs to be corrected:

- temporarily move the hands outside this time range
- set the date
- reset the hands to the correct time

Using the Chronograph

The PE602 movement is equipped with a chronograph function for measuring elapsed time.
Start: press the upper pusher (A) to start the chronograph. The central chronograph seconds hand will begin to move.
Stop: press the upper pusher (A) again to stop the chronograph. The elapsed time will be indicated by the chronograph hands.
Reset: with the chronograph stopped, press the lower pusher (B) to reset all chronograph hands to the zero position.

Counter Functions

Small Seconds: this counter displays the continuous seconds during normal watch operation.
Central Chronograph Seconds: the large central seconds hand is dedicated exclusively to the chronograph function.nte registra i minuti trascorsi durante il funzionamento del cronografo.
24-Hour Indicator: this counter displays the time in 24-hour format and is generally synchronized with the main hour hand.

USING THE CHRONOGRAPH

Simple Timing

1. Press A START
2. Press A STOP
3. Press B RESET

Cumulative Timing

1. Press A START
2. Press A PAUSE

3. Press A RESTART
4. Repeat as necessary
5. Press A FINAL STOP
6. Press B RESET

The chronograph continues to accumulate all recorded intervals.

Split Time Measurement
1. Press A START
2. Press B displays the split time
3. Press B returns to the current time
4. Repeat for each desired measurement
5. Press A STOP
6. Press B RESET

During split-time mode, the chronograph continues counting internally.

BEHAVIOR AFTER BATTERY REPLACEMENT

After the battery is inserted, the central chronograph seconds hand may make one complete rotation.
This is normal and indicates that the electronic circuit has been initialized correctly.

If the hand does not complete the rotation or remains stationary:
- check that the battery is making proper contact
- reinstall the battery
- repeat the reset procedure

Adjusting the Chronograph Hands
If the chronograph does not return to zero after a battery replacement, enter adjustment mode:
1. Pull the crown out to the second click
2. Press pusher A to adjust the central chronograph seconds hand
3. Press pusher B to adjust the minute counter hand
4. Each press advances the hand by one increment
5. Press and hold the pusher to advance the hand rapidly

When all hands are positioned at zero:
1. Push the crown back in
2. The chronograph is ready for use

CHRONOGRAPH FEATURES SUMMARY

- Chronograph up to 59 minutes and 59 seconds
- Split-time measurement
- Cumulative timing
- Date display

- Battery: SR920SW / 371
- Reset Type: Gradual return to zero

WATER RESISTANCE

Water Resistance	< 3 atm < 30 metres	3 atm 30 metres	5 atm 50 metres	10 atm 100 metres
case		3 atm WR	5 atm WR	10 atm WR
	X	✓	✓	✓
	X	✓	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	✓	✓
	X	X	X	✓
	X	X	X	X
	X	X	X	X

PRECAUTIONS FOR USE

To ensure the proper functioning of your Hip Hop watch, regular maintenance is required. The frequency of maintenance depends on the model, climatic conditions, and the care taken by the owner. In general, we recommend following these guidelines to keep your watch in optimal condition for as long as possible:

- Make sure the crown is in the correct position to prevent dirt or liquid from entering, which could affect the proper functioning of the watch.
- If the watch is dropped or subjected to strong impacts, it may be damaged or its proper functioning may be affected.
- Wipe any dirty parts with a soft, absorbent cloth. If the watch is worn when the case back and strap are dirty, they may cause skin irritation due to direct contact with the skin.
- Wash the silicone strap with water. Do not use solvents.
- Rinse the watch with fresh water if it is exposed to heavy perspiration or salt water.
- To prevent water from entering the internal mechanisms of the watch, never pull out the crown while the watch is submerged in water.

- Avoid exposing the watch to sudden changes in temperature, which may cause condensation, indicated by fogging of the crystal, or significantly affect the accuracy of the watch. In such cases, the watch should be checked by your trusted retailer.
- Under no circumstances should the watch be worn while diving into water.

WARRANTY

This warranty is issued by Binda Italia Srl. The importer warrants HIP HOP Watches to the original purchaser for a period of two (2) years from the date of purchase, and warrants the purchased watch for material and manufacturing defects. The warranty does not prejudice the purchaser's rights in terms of the legal guarantees in force in the country of purchase. This warranty excludes wear and tear or modifications made to the case, strap and crystal, or damage due to water as a result of uses that do not comply with the following instructions. This warranty is not valid if the watch is damaged owing to accidents, negligence or improper use due to factors not resulting from material or manufacturing defects. The retailer accepts responsibility for any other form of warranty offered to the consumer.
In the event of a replacement, Binda Italia S.r.l. does not guarantee that a watch of the same model will be provided. If the model is no longer available, a similar watch of equivalent value will be provided.

For information on the territorial scope of the warranty, please visit www.hiphopwatches.it.

SERVICE CALL

If a fault occurs, the purchaser must send the original copy of the guarantee certificate, completely filled in, the receipt or other suitable proof of purchase and a description of the fault to HIP HOP warehouse. If purchasers are based in Italy, they can call the free phone number +39 02 39 245 301, otherwise write an email to the following adress: info@bindagroup.com.
Postage, packaging and insurance are to be paid for by the purchaser. We recommend the package be insured in since the purchaser is responsible for the watch during transport.
The purchaser must also make sure that the watch is adequately protected during transport.
Please send the watch without its box.
For repairs not covered by the guarantee on the battery, glass, casing or strap replacement, the amount charged by the HIP HOP Authorized Service Centre to the purchaser for the services requested will depend on the type of watch and repair work required.
This amount may therefore vary. For confirmation of the cost of repairs, the purchaser may call the HIP HOP Authorized Service Centre.

INFORMATION

BINDA ITALIA srl, who manufactured the watch that you have purchased, is actively and globally engaged in various environmental protection programs.
If you need to get rid of an old watch, please dispose of it in accordance with the regulations laid down by each of the member countries of the EU, through the differentiated waste collection service or by giving it to your dealer when you purchase a new watch.
Illegal dumping of the watch may be punished with fines and may cause damage to the environment.
Dispose of batteries separately. Do not recharge batteries. Keep loose batteries out of the reach of children.

Recyclable product or packaging, subject to separate collection.

In compliance with the Italian law D.Lgs. 206 – 6/9/2005, all HIP HOP watches comply with the European Reach 1907/2006, European reach Rohs EEC 2011/65/UE, EEC 2015/863/UE and with reach CE STANDARD.
Lithium battery is stored in compliance with reach UN3481 and comply with WEE directives on recycling.
They are made of silicone with cadmium and lead presence within the limits of the law and non-precious materials, unless otherwise specified.

BINDA ITALIA srl offices srl and the names listed in the instruction booklet, remain at your disposal for further information in this regard.